

Distr.
GENERAL

A/C.5/49/28/Add.1
18 November 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون

اللجنة الخامسة

البند ١٠٥ من جدول الأعمال

استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة

إعادة تشكيل الأمانة العامة للأمم المتحدة

مذكرة من الرئيس

إضافة

١ - قررت اللجنة الخامسة، في جلستها الثالثة المعقودة في ٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، دعوة اللجان الثانية والثالثة والرابعة إلى استعراض تقرير الأمين العام بشأن إعادة تشكيل الأمانة العامة (A/49/336)، الذي قدم في إطار البند ١٠٥ من جدول الأعمال المعنون "استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة".

٢ - وقد أدرج الردان الواردان من اللجنتين الثانية والرابعة في الوثيقة A/C.5/49/28. وقد ورد مؤخرا رد من رئيس اللجنة الثالثة يرد أدناه، في مرفق هذه الوثيقة، جزؤه الموضوعي والملحقات ذات الصلة.

9445784

المرفق

رسالة مؤرخة ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ وموجهة الى رئيس اللجنة
الخامسة من رئيس اللجنة الثالثة

ردا على رسالتيكم المؤرختين ٢٧ أيلول/سبتمبر و ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ اللتين تلتمسون فيهما آراء اللجنة الثالثة في البندين ١٠٥، استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة، و ١٠٨، تخطيط البرامج، من جدول الأعمال، نظرت اللجنة الثالثة في هاتين المسألتين في جلساتها ١٢ و ١٨ المعقودتين في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر و ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ على الترتيب. وبالإضافة الى ذلك، طلبت الى أعضاء اللجنة موافاتي بتعليقات مكتوبة على هذين البندين إذا رغبوا في ذلك. والتعليقات مرفقة بهذه الرسالة.

(التوقيع) كيبا بيراني سيبي

التذييل الأول

تعليقات من وفد كوبا على إعادة تشكيل الأمانة العامة للأمم المتحدة

- ١ - تعاد صياغة المحتويات بحيث يوضع القسم المخصص لحقوق الإنسان، الذي يرد الآن كجزء من الفرع ألف من الفصل الثالث، "الاختصاصات السياسية واختصاصات حفظ السلم والاختصاصات في الميدان الإنساني"، في آخر الفرع باء، "القطاعان الاقتصادي والاجتماعي".
- ٢ - فيما يتعلق بالفقرة ٦٠، بناء على ولاية أو قرار أي هيئة حكومية دولية مختصة تقرر نقل شعبة المساعدة الانتخابية من إدارة الشؤون السياسية الى إدارة عمليات حفظ السلم؟
- ٣ - تحذف الفقرات ٨٩ و ٩١ و ٩٤.
- ٤ - هذه الملاحظات الأولية لكوبا على تقرير الأمين العام بشأن إعادة تشكيل الأمانة العامة.

التذييل الثاني

رسالة مؤرخة ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ وموجهة الى رئيس اللجنة الثالثة من ممثل الولايات المتحدة الأمريكية

فيما يتعلق برسالة رئيس اللجنة الخامسة الواردة في الوثيقة A.C.3/49/3، أود إبلاغ رئيس اللجنة الخامسة أن الولايات المتحدة الأمريكية ترى أن الاجراءات التي اتخذها الأمين العام بالفعل بشأن شعبة المساعدة الانتخابية تدخل في إطار صلاحياته بصفته الموظف الإداري الأكبر للمنظمة بموجب المادة ٩٧ من ميثاق الأمم المتحدة.

(التوقيع) فيكتور ماريرو
